

ZahnExperten
in Weiterstadt
64331 Weiterstadt • TEL 06150 - 4710
www.ZahnExperten-Weiterstadt.de

HACK GmbH
Bad | Heizung
Rüsselsheimer Str. 4 | 64569 Nauheim | 06152-62409
www.hackgmbh.de | info@hackgmbh.de

Sichert
Meisterfachbetrieb
Bedachungen
Dachpenglerarbeiten
Zimmermannsarbeiten
Innenausbau
Holzbau
Gerüstebau
Sichert Bedachungen GmbH
Rathausstr. 8a
64521 Groß-Gerau
www.Sichert-Bedachungen.de
Tel.: 0 61 52 - 36 33
Tel.: 0 61 52 - 93 98 67
Fax: 0 61 52 - 93 98 65
E-Mail: Info@Sichert-GG.de

Ried 06158
Taxi 5252
Funk-Taxi Riedstadt GmbH seit 1980

Information
Amtliche Bekanntmachungen
der Kreisstadt Groß-Gerau
Seite 2

Witz
Kabarettistin Lisa Fitz flüstert
Lustiges und Böses
Seiten 3

Wille
Lilien und Eintracht mit
Plänen für die neue Saison
Seite 4

Wolle
Schafschur zum Mitmachen
für die ganze Familie
Seite 4

AUTOHAUS ISER
RIEDSTADT
Gebrauchtwagen
auf der Rückseite

Ausstellung in der Innenstadt, Historisches und Kulturelles

Das Programm des Stadtmuseums bis zum Jahresende

Groß-Gerau - Kulturangebote unter den Bedingungen der Corona-Pandemie erfordern Ideenreichtum und besondere Formate. Das Stadtmuseum hat sich zusammen mit dem Förderverein einiges einfallen lassen und freut sich, trotz der Einschränkungen ein vielfältiges Programm aus Historischem und Kulturellem anbieten zu können.

Dem Thema entsprechend wird das zentrale Ausstellungsereignis direkt in der Innenstadt präsentiert. Unter dem Titel „Löst Euch gut belehren, kauft Eier Sach in Gere - Einkaufen in Groß-Gerau 1900 bis zur Gegenwart“ wird zusammen mit dem Gewerbeverein an vier Standorten sowie in einzelnen Geschäften zwischen dem Marktplatz und dem Historischen Rathaus auf großen Fototransparenzen der Frage nachgegangen, wie sich die Versorgung der Groß-Gerauer in den letzten hundert Jahren entwickelt hat. Wo befanden sich beispielsweise in früheren Zeiten Lebensmittelläden - oftmals mit Kaffeerösterei - oder wo hatten lokale Bekleidungsgeschäfte ihre Standorte. Wo konnte man Möbel kaufen und - nach dem Krieg - erstmals elektrische Haushaltsgeräte wie Kühlschrank und Waschmaschine erwerben. Auch die Unterhaltungselektronik entwickelte sich zu einem immer wichtigeren Konsumgut. Ergänzend zur Ausstellung ist für den **8. und 22. Oktober (jeweils Donnerstag um 18 Uhr)** ein Rundgang



durch die Stadt geplant, bei dem Bürgermeister Erhard Walther und Museumsleiter Jürgen Volkmann die vielen noch in Erinnerung gebliebenen Händlerpersönlichkeiten und manche Anekdote rund um das Einkaufen in der Kreisstadt aufleben lassen. Treffpunkt ist vor dem Stadtmuseum. Für die Teilnahme ist eine Anmeldung per E-Mail (juergen.volkmann@gross-gerau.de) erforderlich.

Im Stadtmuseum selbst sowie an besonderen Orten in der Stadt dürfen sich Besucher auf ein den Rahmenbedingungen angepasstes Programm aus Lesung, Führung und Musik freuen. Am **Mittwoch, 23. September**, um 19 Uhr beginnt im Stadtmuseum ein Lesungsabend der Buchhandlung Calliebe. Zu Gast ist die Berliner Autorin Regina Scheer mit ihrem Roman „Machandel“. Ein-

trittskarten gibt es im Vorverkauf zum Preis von zwölf Euro in der Buchhandlung Calliebe. An der Abendkasse kostet der Eintritt 15 Euro.

Am **Sonntag, 27. September**, kommen dann die Groß-Gerauer Jazz-Freunde auf ihre Kosten. Mit den „Dixie Heroes“ aus der Pfalz geht es unter anderem auch musikalisch auf die Spuren des Jazz in Groß-Gerau. Die Matinee **beginnt um 11 Uhr** im Garten des Kulturcafés (Altes Amtsgericht). Karten zum Preis von 15 Euro gibt es unter www.gross-gerau.de und am Informationsschalter des Stadthauses (Tel. 06152 7160).

Am **Donnerstag, 15. Oktober** sowie am **Donnerstag, 3. Dezember**, bietet Museumsleiter Jürgen Volkmann Führungen durch die Dauerausstellung des Stadtmuseums an. Unter dem Titel „Swinging Fiftys, Ferkelmarkt und Unionbier“ ist das Groß-Gerau der vergangenen 100 Jahre Thema. Interessierte Bürger sind aufgerufen, sich per E-Mail unter juergen.volkmann@gross-gerau.de anzumelden. Die Teilnahme an der Führung kostet vier Euro pro Person.

Am **Donnerstag, 22. Oktober**, wird das Museum zum Kino. Gezeigt werden die Filme „Kreisstadt Groß-Gerau im Wandel der Zeit 1960-1983“ und „Groß-Gerauer Woche 1927“. Die beiden Filme aus dem Archiv des Stadtmuseums geben einen bewegten Einblick in das Stadtbild und

das lokale Leben jener Zeit. Auch für die Filmvorführung ist eine Anmeldung per E-Mail erforderlich. Der Eintritt kostet vier Euro.

Darüber hinaus ist erneut ein klassischer Klavierabend vorgesehen. Am **Donnerstag, 12. November, um 19.30 Uhr** ist der koreanische Pianist Joonhyum Kim mit Werken von Mozart, Schumann, Chopin und Falla zu Gast. Karten zum Preis von 17 Euro können im Internet unter www.reservix.de sowie am Informationsschalter Stadthauses erworben werden.

Auch der Groß-Gerauer Kulturstammtisch trifft sich wieder einmal monatlich im Stadtmuseum. Die nächsten Treffen sind am **Dienstag, 22. September, Mittwoch, 21. Oktober, Donnerstag, 19. November und Freitag, 18. Dezember, um jeweils 19 Uhr**. Alle Kulturtreibenden sind eingeladen daran teilzunehmen, über aktuelle Projekte und geplante Veranstaltungen zu berichten.

Das Stadtmuseum ist derzeit vorrangig mittwochs von 10 bis 12 Uhr geöffnet. An den übrigen Wochentagen kann das Museum nach telefonischer Vereinbarung besucht werden. Zu sehen sind die Dauerausstellung zur Stadtgeschichte 1920-1990, die Römerabteilung und das Altheim-Kabinett. Terminabsprachen sind unter Tel. 06152 716295 oder per E-Mail juergen.volkmann@gross-gerau.de möglich. ggr

MÖBEL Heidenreich
Das freundliche Möbelhaus mit großem Küchenstudio am Wasserturm in Groß-Gerau
Kaufen Sie keine Möbel, bevor Sie nicht bei uns waren.
COR | hOla | brühl | HARTMANN | TEMPUR | u.v.m.
Preiswerte Markenmöbel auf 4000 m² | Küchenstudio mit 500 Küchenfronten | Kostenlose Lieferung in ganz Deutschland
Möbel Heidenreich GmbH • Sudetenstraße 11 • 64521 Groß-Gerau • www.moebel-heidenreich.de

SCHREINEREI LULEY
Familientradition seit 1899
• Innenausbau
• Möbelschreinerei
• Bauschreinerei
• Restaurierungen
• PaX Fenster und Türen
• Bestattungen
Wir bauen Ihre Ideen!
Büro Schreinerei Luley: Hauptstraße 36
Werkstatt: Astheimer Str. 62 • 65468 Trebur
Telefon 06147-7222 • www.schreinerei-luley.de

Second-Hand-for-Dogs
gebrauchtes & neues Hundezubehör
Ludwigstr. 2 A • 64584 Biebesheim
Telefon: 01520 692 02 15
secondhandfordogs@gmail.com
Ihr Händler für preisgünstiges Hundezubehör
www.second-hand-for-dogs.com

Ried 06158
Taxi 5252
Funk-Taxi Riedstadt GmbH seit 1980
Stahlbaustraße 15, 64560 Riedstadt
www.funk-taxi-riedstadt.de
Viel mehr als nur Taxi

ZahnExperten
in Weiterstadt
Gabriele Bernhard & Kollegen
IMPLANTATE MIT 3D-PLANUNG
Weiterstadt bietet jetzt eines der modernsten Zahnzentren im Rhein-Main-Gebiet
IHRE EXPERTEN FÜR ZAHNMEDIZIN UNTER EINEM DACH
UNSER BEHANDLUNGSSPEKTRUM AUF EINEN BLICK:
• Ästhetische Zahnheilkunde
• Endodontie mit Mikroskop
• Entfernung der Weisheitszähne
• Funktionsdiagnostik/-therapie von Kiefergelenkstörungen (CMD)
• Ganzheitliche Zahnmedizin
• Implantate mit 3D-Planung
• Knochenaufbau
• Laserbehandlung
• Parodontologie
• Prophylaxe
• Vollnarkose
ZahnExperten in Weiterstadt • Brunnenweg 7 • 64331 Weiterstadt • TEL 0 6150 4710

Gerauer Rundblick

Kleinanzeigen

Wir kaufen Wohnmobile
+ Wohnwagen
03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

06258-81516
Willius
Rohr- und
Kanalreinigung
Inh. A. Peters
24-Stunden-Notdienst
Kanal TV
www.kanalreinigung-willius.de
06251-9449177

AUFFALLEND!
Zielgruppengerechte Werbung

Anzeigen-Hotline
06151 / 39298-33
Gerauer Rundblick

Geburtstage

Groß-Gerau	
Sa, 5. September:	
Renate Klippel	75 Jahre
Maria Corso Alfano	70 Jahre
Marianne Horst	75 Jahre
Editha Höhn	80 Jahre
So., 6. September:	
Ursula Bernschein	75 Jahre
Mi., 9. September:	
Doris Katharina Hess	70 Jahre
Meta Wälther	75 Jahre
Do., 10. September:	
Claus Ulrich	75 Jahre
Reinhard Strecker	70 Jahre

Wallerstädten	
Sa., 5. September:	
Norbert Lautz	70 Jahre

Dornheim	
Mi., 9. September:	
Harald Frank	70 Jahre
Do., 10. September:	
Kurt Heger	70 Jahre

Wir gratulieren

Impressum

Gerauer Rundblick

Erscheinungsweise:
wöchentlich samstags

Kostenlos an alle Haushalte in
Groß-Gerau, Dornheim, Berkach, Waller-
städten, Dornberg, Trebur, Astheim, Geins-
heim, Hessenauae, Nauheim, Büttelborn,
Klein-Gerau, Worfelden, Leeheim, Erfelden,
Wolfskehlen, Crumstadt und Goddelau

Vertrieb:
EGRO Direktwerbung GmbH
Bieberer Straße 137
63179 Obertshausen

Herausgeber:
Combi Medien Verlag GmbH
Marktplatz 3
64283 Darmstadt
Telefon 0 61 51 / 3 92 98 - 33
Telefax 0 61 51 / 3 92 98 - 99

Geschäftsführung:
Ulrich Diehl (V.i.S.d.P.)

Redaktionsleitung und Fotoredaktion:
Arthur Schönbein (as),
06151 / 39298-98

Freie Mitarbeiterin:
Carmen Erlenbach (ami)
C.erlenbach@gerauer-rundblick.de

Text- (Word-Anhang) und Bilderannahme
(jpg/tif-Datei) auch per E-Mail unter
redaktion@combi-medien.de.
Für unaufgefordert eingesandtes Manus-
kript- und Bildmaterial besteht kein An-
spruch auf Veröffentlichung und Haftung.

Für Anzeigen:
anzeigen@combi-medien.de
Für redaktionelle Texte:
redaktion@combi-medien.de

Anzeigenleitung: Ulrich Diehl verantwor-
tlich für den Anzeigenteil

Es gilt die Anzeigenpreislste vom
Januar 2019.

Satz: Combi Medien Verlag GmbH

Druck: Mannheimer Morgen Großdruckerei
und Verlags GmbH
Dudenstraße 12-26, 68167 Mannheim

Auflage: über 30.000
Redaktions- und Anzeigenschluss:
montags, 17.00 Uhr

Alle Rechte vorbehalten.
Abdrucke, auch
auszugsweise, nur mit
schriftlicher Genehmi-
gung des Verlags.
Der Gerauer Rundblick wird
auf umweltfreundli-
chem, recyclingfähigem Papier gedruckt,
das vorwiegend aus Altpapier hergestellt
wurde.

Leserbriefe veröffentlichen wir nach dem
Maß des vorhandenen Platzes. Für den
Inhalt von Leserbriefen wird jegliche
Haftung ausgeschlossen, Kürzungen
bleiben vorbehalten. Für Gestaltung, Satz
und Ausführung von Texten und Anzeigen,
Urheberrecht beim Verlag. Für Fehler keine
Haftung.



Erster bundesweiter Katastrophenschutz-Warntag

Probealarm per Sirene, Rundfunk und App am 10. September

Kreis Groß-Gerau – Zur Sensibilisierung der Bevölkerung sowie zur Überprüfung der Übertragungswege und der Funktionsfähigkeit der Sirenenanlagen gibt es im Kreis Groß-Gerau jährlich zwei Sirenenprobebetriebe. Bisher fanden sie im April und im Oktober statt.

Ab September 2020 gibt es hierzu jedoch Neuerungen: An jedem zweiten Donners- tag im September wird ein bundesweiter Warn-Tag von Bund und Ländern organi- siert. Dabei werden in ganz Deutschland die zur Verfü- gung stehenden Warnmittel erprobt, auch über Rund-

funksender und Warn-Apps. Aus diesem Grund wird die jährliche Sirenenprobe aus dem Oktober vorgezogen auf Der Probetrieb läuft am Donnerstag, 10. September 2020 mit folgenden Signalen ab: **11 Uhr: eine Minute auf- und abschwellender Heulton.**

Bedeutung: Rundfunk ein- schalten, auf Durchsagen achten. 12 Uhr: eine Minute unun- terbrochener Dauerton. Bedeutung: Entwarnung (nicht in jeder Kommune möglich). Die Sirenen-Signale dienen zur Warnung und Entwar-

nung. Die Warntöne unter- scheiden sich deutlich von einem weiteren Sirenensig- nal, mit dem der Feueralarm akustisch angezeigt wird.

werden wird. Näheres da- zu unter www.gg112.de und www.hessenWarn.de. In ei- nem Ernstfall warnt der Kreis Groß-Gerau parallel über Si- renen und hessenWarn.

Weitere Infos auch unter 06152 989-918 und 989-901 ggr

Der Kreis Groß-Gerau ver- fügt zudem über das Warn- system hessenWARN, das am 10. September erprobt

... mit Sicherheit gut Reisen

MULLER - RIEDSTADT
OMNIBUSBETRIEB • REISEBÜRO
Telefon 0 61 58 / 18 85-0
Industriestr. 2-5 • 64560 Riedstadt

Advent, Weihnachten und Silvester

26.11.-29.11.2020	Sächsische Schlossweihnacht	ab € 419,- p.P.
02.12.-04.12.2020	Moselaner Advent mit der MS Rousse Prestige	ab € 269,- p.P.
04.12.-08.12.2020	Advent im Gasteiner Tal	ab € 539,- p.P.
04.12.-06.12.2020	Wintershopping in Alkmaar & Amsterdam	ab € 249,- p.P.
12.12.-13.12.2020	Advent in Würzburg	ab € 149,- p.P.
19.12.-20.12.2020	Advent in Leipzig	ab € 149,- p.P.
23.12.-27.12.2020	Weihnachten an der Schlägener Schlinge	ab € 599,- p.P.
29.12.-01.01.2021	Silvester im Maritim Hotel in Magdeburg	ab € 549,- p.P.
29.12.-02.01.2021	Silvestergaudi im Bayerischen Wald	ab € 599,- p.P.
29.12.-02.01.2021	Jahreswechsel in Südtirol	ab € 449,- p.P.
30.12.-01.01.2021	Silvester in Regensburg	ab € 429,- p.P.
30.12.-01.01.2021	Silvester im Schlosshotel in Schlüsselfeld	ab € 389,- p.P.

Tagesfahrten

10.12.2020	Weihnachtsfeier im Spessart	ab € 49,- p.P.
31.12.2020	Silvesterfeier im Spessart	ab € 99,- p.P.

Das ausführliche Programm können Sie gerne bei uns anfordern!

www.mueller-riedstadt.de


Kreisstadt
Groß-Gerau.
AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Wichtige Rufnummern

Polizei	110	„Wilhelm-Hammann-Straße“	53458
Feuerwehr	112	Wasserwerk Gerauer Land	
Rettungsdienst, Notarzt	112	Außerhalb der Dienstzeit bei	
Krankentransport	19222	Wasserrohrbrüchen	0800 0981711
Kreiskrankenhaus Groß-Gerau	9860	Notruf der Kreishandwerkerschaft für	
Ärztliche Notdienstzentrale	116117	Sanitär- u. Heizungstech.	01805-611411
Giftnotrufzentrale	06131-19240	Sozialstation DRK	988410
Stadtkrankenhaus Rüss.	06142-880	Schiedsmann Meinhard Semmler	57499
Stadtverwaltung Groß-Gerau			
Bürgerberatungsstelle (Stadtbüro)	716215 – 716219	Ev. Gemeindebüro GG	910280
Bauhof	711763	Pfarrer Helmut Bernhard	910285
Bauhof Bereitschaft		Ev. Kindergarten Berkach	57195
Straßeneinbruch	0179-3806039	Stadtteil Wallerstädten	
Sperrmüllanmeldung:	911197	Stadtbüro	5070
Mo. 8 – 11 Uhr, Di. bis Do. 13 – 15 Uhr		Dorfzentrum	941052
Stadtentwässerung		Kindergarten „Sanddeich“	59386
Bereitschaft Kläranlage /		Kindergarten „Hinter dem Hof“	52111
Kanalisation	0800-0093150	Pfarrerin R. Velte-Hasselhorn	57817
Stromversorgung, Wasserversorgung, Straßenbe- leuchtung		Ev. Gemeindebüro,	
Bereitschaft Montage (außerhalb der Dienstzeit)0800 0093150		Sanddeich 13	9858123
Kindertagesstätten		Grundschule Wallerstädten	57361
„Sportpark“	58094	Stadtteil Dornheim	
„Atzelberg“	82222	Stadtbüro	5024
„Auf Esch“	57595	Ev. Kindertagesstätte	57059
„Grüner Weg“	39118	KiTa „Donaustraße“	5025
„Mühlbach“	40484	KiTa „Hölderlinstraße“	16144
„Springberg“	40464	Grundschule	9489800
„Steinstraße“	4670	Evangelisches Pfarramt	57915
„Fabrikstraße“	85391	Pfarrer Respondek	55984
Lokale Nahverkehrsgesellschaft mbH des Kreises Groß-Gerau			
Allgemeine Fragen	93950		
Fahrplan- und Fahrpreisauskunft	84777		

Bauleitplanung der Kreisstadt Groß-Gerau Bebauungsplan „Nördlich der Kreisklinik“

Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung nach § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB)

Der Entwurf des Bebauungsplanes „Nördlich der Kreisklinik“ mit Begründung und den wesentlichen bereits vorliegenden umwelt- bezogenen Stellungnahmen können gemäß § 3 Abs. 2 BauGB in Verbindung mit § 3 Abs. 1 PlanSiG in der Zeit vom: **Montag, den 14. September 2020 bis einschließlich Mittwoch, den 14. Oktober 2020** auf der Internetseite der Stadt Groß-Gerau (<http://gross-gerau.de/Stadt-Verwaltung/Stadtverwaltung/Amtlliche-Bekanntmachungen>) eingesehen werden. Im gleichen Zeitraum werden die vorgenannten Unterlagen gemäß § 3 Abs. 2 PlanSiG beim Magistrat der Kreisstadt Groß-Gerau, Am Marktplatz 1, 64521 Groß-Gerau, im Flur des 3. Stocks wäh- rend der folgen- den allgemeinen Dienststunden zu jedermanns Einsicht ausgelegt: montags bis mittwochs von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr, donnerstags von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:30 Uhr bis 17:30 Uhr und freitags von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr. Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen zum Ent- wurf des Bebauungsplanes beim Magistrat der Kreisstadt Groß-Gerau, Stadthaus, Am Marktplatz 1, 64521 Groß-Gerau, E-Mail: kreisstadt@gross-gerau.de, schriftlich abgegeben oder mündlich zur Niederschrift gebracht werden. Bitte beachten Sie, dass der Besuch des Rathauses der Stadt Groß-Gerau derzeit aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie Ein- schränkungen unterliegt. Dennoch ist eine ungehinderte Einsicht- nahme in die Bebauungsplanunterlagen im Rahmen der oben genannten Zeiten möglich. Aus Schutzgründen wird jedoch um vorherige Terminvereinba- rung gebeten.

Dabei kann grundsätzlich auch eine Einsichtnahme außerhalb der genannten Zeiten vereinbart werden. Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass aus aktuellem Anlass die geltenden Abstands- und Hygieneregeln anzuwenden sind.

A) Räumlicher Geltungsbereich
Der Bebauungsplan „Nördlich der Kreisklinik“ umfasst zwei Teil- geltungsbereiche. Der Teilgeltungsbereich 1 des Bebauungsplans umfasst in der Flur 6 der Gemarkung Groß-Gerau die Flurstücke 64/3, 64/4, 65/9, 65/13, (tlw.) und 65/16 (tlw.).

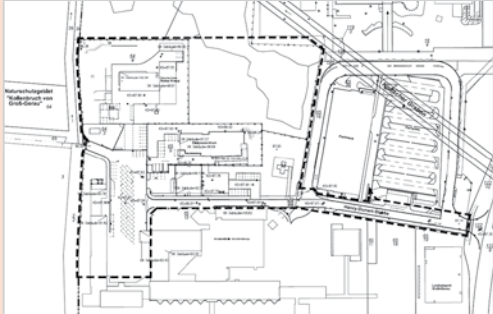


Abbildung 1: Teilgeltungsbereich 1 (unmaßstäblich)
Der Teilgeltungsbereich 2 stellt die externe Ausgleichsfläche „Kol- lacher Graben“ dar. Er umfasst in der Flur 6 der Gemarkung Groß-Gerau die Flurstücke 119/3, 136/2 (tlw.) und in der Flur 9 die Flurstücke 34/1, 40/1, 41/1 (je tlw.), 41/2 und 40/2.
Quelle: Bestandsvermessung OBVI Schwotzer im Auftrag des Landkreises Groß-Gerau

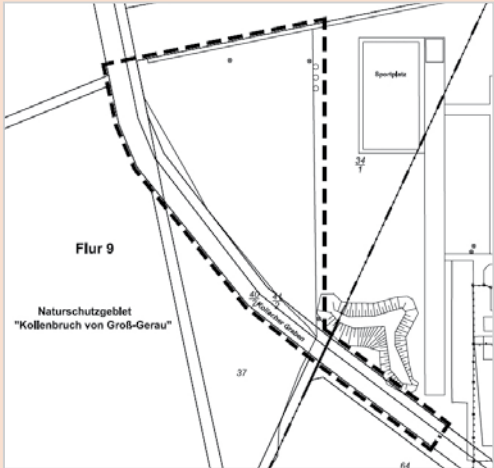


Abbildung 2: Teilgeltungsbereich 2 (unmaßstäblich)

B) Ziel und Zweck des Bebauungsplanes
Die Kreisverwaltung Groß-Gerau plant auf dem Gelände der Kreis- klinik Groß-Gerau die Neuordnung und Nachverdichtung eines Teilbereichs. Der Bebauungsplan soll die Inhalte der noch informellen Planung „Masterplan Kreisklinik“ in eine verbindliche Bauleitplanung über- führen und so die planungsrechtlichen Voraussetzungen für die beabsichtigte Neuordnung und Erweiterung des Klinikstandortes schaffen. Die Ziele des Bebauungsplans sind: – Neuordnung und langfristige Sicherung der Kreisklinik Groß- Gerau sowie der auf dem Gelände ebenfalls ansässigen Nieder- lassung des Deutschen Roten Kreuzes und des KfH-Nierenzen- trums, – Erstmalige Herstellung bzw. Ertüchtigung einer geregelten in- neren Erschließung des Geländes (barrierefreie Verkehrsflächen, Bushaltestellen, Vernetzung der Fuß- und Radwege, leistungsfä- hige stadt-technische Anlagen), – Sicherung eines weitgefächerten Gesundheits-, Beratungs- und Betreuungsangebotes an zentraler Stelle in der Kreisstadt, Ansiedlung ergänzender gesundheitlicher und sozialer Einrichtun- gen, – Ergänzung des Arbeitsplatz- und Ausbildungsangebotes im Mittelzentrum.

C) Hinweis zur Präklusionsregelung
Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben, sofern die Stadt deren Inhalt nicht kannte und nicht hät- te kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplanes nicht von Bedeutung ist (§ 4a Abs. 6 BauGB).

D) Umweltinformation
Neben dem Entwurf des Bebauungsplanes (Planzeichnung, Text und Begründung) und dem nach Maßgabe der Anlage 1 zu § 2 Abs. 4 und § 2a BauGB gegliederten Umweltbericht sind folgende Stellungnahmen und Fachgutachten verfügbar, die umweltbezo- gene Informationen enthalten:

- 10 schriftliche Stellungnahmen aus der frühzeitigen Betei- ligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange vom 24.05.2019 bis zum 24.06.2019 (§ 4 Abs. 1 BauGB), von folgenden Behörden und Fachdienststellen: Regierungspräsidium Darmstadt, Regionalverband Frankfurt/RheinMain, Kreisaus- schuss des Kreises Groß-Gerau, Kreisausschuss des Kreises Darmstadt-Dieburg Fachgebiet Ländlicher Raum, Hessen Archäo- logie, Fraport AG, Deutsche Telekom, Wasserwerk Gerauer Land, Stadwerke Groß-Gerau, e-netz Südhessen.
- 4 Fachgutachten zu umweltrelevanten Themen: Artenschutz- fachbeitrag, Naturplan, Darmstadt, November 2018, Natura 2000-Verträglichkeitsprognose (Vorpürfung) für das EU-Vogel- schutzgebiet (6217-403) „Hessische Altnackarschlingen“, Natur- plan, Darmstadt, November 2018, Verkehrsuntersuchung B-Plan „Nördlich der Kreisklinik“ (Freudl Verkehrsplanung, Darmstadt, März 2020), Machbarkeitsstudie Er-schließung (Ing.-Büro R. Sehring, Kelsterbach, Juni 2018).

Es sind folgende Arten umweltbezogener Informationen verfü- bar: **Schutzgut Mensch:** Verkehrsuntersuchungen, Fuß- und Rad- verkehr, ÖPNV-Anschluss, Untersuchungen zum Straßen- und Schienenverkehrslärm, Angaben zum Fluglärm, Ausschluss von Störfallbetrieben, Hochwasserrisikogebiet des Rheins außerhalb von Überschwemmungsgebieten, keine Altlasten. **Schutzgut Fläche:** Geringer Flächenverlust, Eingriffsbewertung und Kompensation (Externe Ausgleichsflächen im Teilgeltungs- bereich 2). **Schutzgut Boden:** Angaben zur Bodenbeschaffenheit, keine Alt- lasten, keine Kampfmittelründe, Eingriffsbewertung und Kompen- sation (Externe Ausgleichsflächen im Teilgeltungsbereich 2). **Schutzgut Wasser:** Grundwasserbewirtschaftungsplan „Hes- sisches Ried“, Hochwasserrisikogebiet außerhalb von Über- schwemmungsgebieten, Darstellung des Entwässerungskon- zeptes, Regelungen zum Umgang mit Niederschlagswasser,

Auswirkungen auf Grundwasserverhältnisse Offenlegung und naturnahe Gestaltung des Kollacher Grabens, Eingriffsbewertung und Kompensation (Externe Ausgleichsflächen im Teilgeltungsbe- reich 2). **Schutzgut Klima/Luft:** Angaben zu lokalen und regionalen Kli- maverhältnissen, Eingriffsbewertung und Kompensation (Externe Ausgleichsflächen im Teilgeltungsbereich 2). **Schutzgut Tiere, Pflanzen, Biologische Vielfalt:** Faunistische Bestandsenerhebung, naturschutzfachliche Angaben zum Arten- schutz (Vögel, Fledermäuse, Reptilien, Amphibien, Haselmaus), CEF-Maßnahmen für Fledermäuse, Auswirkungen auf das euro- päische Vogelschutzgebiet „Hessische Altnackarschlingen“ (FFH-Gebiet), Naturschutzgebiet „Kollenbruch von Groß-Gerau“, Offenlegung und naturnahe Gestaltung des Kollacher Grabens, Eingriffsbewertung und Kompensation (Externe Ausgleichs- flächen im Teilgeltungsbereich 2), Okokontornahme in der Gemarkung Trebur-Hessenauae, Flur 2, Flst. Nr. 3/5 (östlich des Anwesens Niersteiner Straße 2A), Monitoringmaßnahmen. **Schutzgut Landschaft/Ortsbild:** Angaben zu den Auswirkungen auf das Orts- und Landschaftsbild, Eingriffsbewertung und Kom- pensation (Externe Ausgleichsflächen im Teilgeltungsbereich 2). **Schutzgut Kultur- und Sachgüter:** Hinweise zum Umgang mit Bodendenkmalen. Sonstige umweltbezogene Angaben: Hinweise zur Vermeidung von Emissionen sowie dem sachgerechten Umgang mit Abfällen und Abwässern, Hinweise zur Nutzung erneuerbarer Energien so- wie zur sparsamen und effizienten Nutzung von Energie.

E) Hinweis auf die Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO)
Im Rahmen der Abgabe einer Stellungnahme werden personen- bezogene Daten, insbesondere Name, Anschrift, Telefonnum- mer, die allein zur Information über das durchgeführte Verfahren dienen, verarbeitet. Mit dieser Verarbeitung erklären Sie sich mit Abgabe einer Stellungnahme einverstanden. Sie willigen ein, dass die Stadt Groß-Gerau oder ein ggf. von der Stadt eingeschalteter Dritter (z.B. ein externes Planungsbüro) Ihnen postalisch oder per E-Mail Informationen zum durchgeführten Verfahren zukommen lässt. Sie sind gemäß Art. 15 Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) jederzeit berechtigt, die Stadt Groß-Gerau oder den ggf. von der Stadt eingeschalteten Dritten um umfangreiche Aus- kunftserteilung zu den zu Ihrer Person gespeicherten Daten zu ersuchen. Gemäß Art. 17 DSGVO können Sie jederzeit gegenüber der Stadt Groß-Gerau oder dem ggf. von der Stadt eingeschalteten Dritten die Berichtigung, Löschung und Sperrung einzelner per- sonenbezogener Daten verlangen.

3.1.1 5. Änderungssatzung der Satzung über die Gebühren für den Besuch der Kindertagesstätten der Kreisstadt Groß-Gerau vom 03.09.2013

Aufgrund der §§ 5, 19, 20, 51 und 93 Abs 1 der Hess. Gemein- deordnung (HGO) in der Bekanntmachung vom 7. März 2005, (GVBl. I. S. 142), zuletzt geändert durch Gesetz vom 7. März 2020 (GVBl. I. S. 318), des Hess. Gesetzes über kommunale Abgaben (HessKAG) vom 24. März 2013 (GVBl. S.134), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 28. Mai 2018 (GVBl. S. 247), des § 90 des Achten Buchs – Sozialbesetzbuch Kinder und Ju- gendhilfe – in der Fassung vom 11.September 2012 (BGBl. I S. 570), beschließt die Stadtverordnetenversammlung der Kreis- stadt Groß-Gerau in ihrer Sitzung am 25.08.2020 nachstehende 5. Änderungssatzung der Satzung über die Gebüh- ren für den Be- such der Kindertagesstätten der Kreisstadt Groß-Gerau:

Artikel 1

§ 2 Absatz 10 wird neu eingefügt und erhält folgende Fassung Soweit die Kinderbetreuung nach der Satzung über die Benutzung der kommunalen Kindertagesstätten der Kreisstadt Groß-Gerau in der Fassung vom 28. August 2018 wegen des Betreuungs- verbotes nach der zweiten Verordnung zur Bekämpfung des Co- rona-Virus einschließlich der jeweiligen Anpassungsverordnung nicht in Anspruch genommen werden konnte oder als Kind einer Familie, die zum Beispiel als Funktionsträger eingestuft wurde, ledi- glich die Notbetreuung besu-chen konnte, wird für die Zeit vom 16. März 2020 bis 31. März 2020 der bereits erhobene Beitrag zurückerstattet und für den Zeitraum 1. April 2020 bis 30. Juni 2020 der Kostenbeitrag nicht erhoben. Mit dem Einstieg in den Regelbetrieb beginnend mit dem Monat Juli 2020 werden die Bei- träge wieder regulär erhoben.

Artikel 2

Diese 5. Änderungssatzung der Satzung über die Gebühren für den Besuch der Kindertagesstätten der Kreisstadt Groß-Gerau vom 03.09.2013 tritt am 04.09.2020 in Kraft.

Groß-Gerau, 31.08.2020

Der Magistrat der Kreisstadt Groß-Gerau
Erhard Waltherr, Bürgermeister
www.gross-gerau.de

Henryk Nistrój auf Pixabay

AUTO & VERKEHR

-Anzeigensonderveröffentlichung-

So geht richtiges Blinken

Laut einer Studie setzen 44 Prozent der Fahrer beim Überholen und Spurwechseln den Blinker gar nicht oder nicht korrekt.

Vor dem Beginn eines Spurwechsels oder dem Einscheren in den Verkehr – etwa aus einer Parklücke – müssen Sie sich davon überzeugen, dass das Manöver sicher ausgeführt werden kann.

Schauen Sie dafür zunächst in den Rück- und den Außenspiegel. Wenn die Spur frei ist, müssen Sie das Ausseren ausreichend lange im Voraus mit dem Blinker anzeigen, damit andere Verkehrsteilnehmer reagieren können. Es gilt: Mindestens drei Mal muss das Blinklicht aufleuchten.

Bevor Sie losfahren, ist darüber hinaus ein Schulterblick erforderlich – erst danach sollten Sie einscheren. Wer beispielsweise auf einer einspurigen Landstraße über-



Blinken will gelernt sein: Beim Verlassen eines Kreisverkehrs ist das Signal vorgeschrieben.

Foto: Seat/mid/ak

holt oder auf einer Autobahn zurück auf den zuvor befahrenen Fahrstreifen wechselt, muss auch vor dem Wiedereinscheren erneut blinken – und zwar so lange, bis der Überholvorgang beziehungsweise der Fahrstreifenwechsel abgeschlossen ist.

Beim Spurwechsel oder Abbiegen zeigen die Blinker anstehende Manöver an, daraus ergibt sich jedoch kein Vorfahrtsrecht. Warten Sie, bis ausreichend Platz für einen Fahrstreifenwechsel ist und vermeiden Sie Gefahrsituationen. Besonders

wichtig ist korrektes Blinken in einem Kreisverkehr. Wenn Sie in einen Kreisverkehr hineinfahren, müssen Sie nicht blinken, sondern erst dann, wenn Sie in einem mehrspurigen Kreisel die Spur wechseln oder den Kreisverkehr an einer Ausfahrt verlassen.

Viele Fahrer schalten fälschlicherweise die Warnblinkanlage ein, wenn sie kurz rechts ranfahren und anhalten oder parken möchten. Richtig ist es, nur den Blinker auf der Seite zu setzen, auf der das Fahrzeug zum Stehen kommen soll. Anders verhält es sich beim Annähern an ein Stauende: In dieser Situation müssen Sie die nachfolgenden Autofahrer durch Betätigen der Warnblinkanlage vor der Gefahrsituation warnen.

mid/ak



Manfred Artanias Zimmer auf Pixabay

SACHSENCAR
AUTOVERMIETUNG

z. B. Opel Corsa
ab 35 €/ Tag
Nutzen Sie unser günstiges
Wochen- oder
Monatsangebot
Beispiel: 7 Tage ab 159 €
incl. 1111 km
28 Tage ab 379 €
incl. 2222 km
Transporter ab 57 €

Griesheim,
Wilhelm-Leuschner Str. 270
Ecke Nording
Telefon 0 61 55 - 62 0 49
www.sachsencar.de

**Alle Fahrzeuge
sind desinfiziert!**

**Ein kurzer Weg
zum guten Service!
Ihr Renaultpartner
vor Ort**

**AUTOHAUS
Gescheidle**
GMBH

Christoph Gescheidle GmbH
Odenwaldstraße 15 · 64521 Groß-Gerau
Tel.: 06152-54948
www.gescheidle.de · info@gescheidle.de

Kleiner Schritt, große Wirkung

KVHS-Online-Vortrag zum ökologischen Fußabdruck

Kreis Groß-Gerau – Mit seinem monumentalen, ersten Schritt auf dem Mond hat Neil Armstrong eines erreicht – er hat einen bleibenden Fußabdruck im Mondstaub zu hinterlassen. Auch wir Menschen sorgen mit unserem Verhalten dafür, dass wir einen bleibenden Eindruck auf unserem Planeten hinterlassen.

Dieser ist zwar nicht so direkt sichtbar wie jener auf dem Mond, aber umso bedeutender für die Zukunft der Menschheit: die Rede ist vom eigenen CO2-Fußabdruck. Wie dieser indivi-

duell aussieht und was man zur Verkleinerung des „Abdruckes“ tun kann, erfahren Interessierte im Online-Vortrag „Mein ökologischer Fußabdruck – wie viel Raum braucht mein Lebensstil?“ der Kreisvolkshochschule Groß-Gerau (KVHS) (Kurs-Nr. E-GG11062).

Der Elektroingenieur und Radverkehrsplaner Martin Huth erläutert am Dienstag, den 8. September 2020, um 19 Uhr das Konzept des ökologischen Fußabdrucks und zeigt auf, welche weiteren Methoden es gibt, um die Inanspruchnahme der Natur

zu messen. Dabei können Teilnehmende ihren individuellen ökologischen Fußabdruck ermitteln und den Fragen nachgehen, ob sie mit ihrem Lebensstil den Klimawandel aufhalten können, was Mülltrennung, Licht ausschalten und Ökostrom bringen und wie ökologisch der eigene Lebensstil ist

Mit wissenschaftlichen Erkenntnissen untermauert Martin Huth seine Vorschläge, wie der eigene ökologische Fußabdruck sofort reduziert werden kann – bei gleichbleibender oder gar höherer Lebensqualität.

Der Vortrag findet online über die volkshochschuleigene Konferenzplattform „Edu-dip“ statt. Teilnehmende sollten über einen aktuellen Browser und eine möglichst schnelle Internetverbindung verfügen und erhalten kurz vor der Veranstaltung einen Zugangslink per E-Mail zugeschiedt.

Die Kursgebühr beträgt 9,- Euro, die Anmeldung zum Online-Vortrag ist per E-Mail an info@kvhsgg.de, telefonisch unter 06152 1870-0 oder online unter www.kvhs-gg.de möglich.

TIER DER WOCHE

Armani braucht ein geschütztes Umfeld

Armanis Besitzer haben sich sehr schweren Herzens umständehalber von dem stattlichen und schönen Kater trennen müssen. Sie hatten ihn im Alter von drei Wochen gefunden und mit der Flasche großgezogen. Armani ist nun sehr traurig und braucht dringend ein neues Zuhause, in dem er ruhig ankommen darf.

Leider ist Armani, geb 2013, taub, dadurch reagiert er anfänglich etwas ängstlich auf neue Situationen. Er sucht ein Zuhause in einer großen Wohnung mit gesichertem Balkon und erfahrenen und geduldigen Menschen. Mit anderen Tieren ist Armani nicht verträglich.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte schriftlich an katzenvermittlung@tierheim-ruesselsheim.de ggr



Wertvolle Kulturlandschaft

Exkursion des Kreises in den Lebensraum Streuobstwiesen

Kreis Groß-Gerau – Der Erhalt von Streuobstwiesen in Zeiten des Klimawandels – darum geht es bei einer Exkursion der Unteren Naturschutzbehörde am Mittwoch, 16. September 2020 von 15 bis 18 Uhr in Mörfelden-Walldorf. Treffpunkt ist der Parkplatz an der Bertha-von-Suttner-Schule. Der Pomologe (Obstbau-Experte) Werner Nußbaum wird die Exkursion leiten.

Streuobstwiesen sind ein wertvoller Bestandteil unserer Kulturlandschaft. Sie bereichern das Landschaftsbild, liefern uns regionales Obst und besitzen zudem einen hohen naturschutzfachlichen Wert. Doch der Lebensraum Streuobstwiese ist bedroht. Neben der immer intensiveren Landbewirtschaftung und der Aufgabe der Nutzung sind in jüngster Zeit auch Folgen des Klimawandels, wie immer häufiger auftretende Dürren oder Sturmereignisse, als Gründe für die Gefährdung dieser Bestände zu benennen. Die beiden vergangenen Jahre waren ungewöhnlich heiß und trocken. Das macht auch den Wiesen zu schaffen, Sonnenbrandschäden und Pilzbefall können die Folgen sein.

Nur durch eine entsprechende Pflege und Nutzung lassen sich Streuobstwiesen in Zeiten des Klimawandels und den damit einhergehenden neuen Herausforderungen dauerhaft erhalten. Dieser Erhalt von Obstwiesen leistet einen wichtigen Beitrag zum Klimaschutz, der Sicherung alter und oftmals seltener Obstsorten und dem Schutz des Lebensraums und Rückzugsortes von Tier- und Pflanzenarten. Nicht zuletzt können durch gezielte Maßnahmen auch der Ertrag gesichert werden.

Vor dem Hintergrund dieser Problematik soll im Rahmen dieser Veranstaltung zum Thema aufgeklärt werden. Es wird für Flächeneigentümer*innen von Streuobstwiesen dargestellt, welchen Einfluss der Klimawandel diese Bestände hat und welche konkreten Handlungsmöglichkeiten es

gibt, diesen aktiv zu helfen.

Eine Anmeldung ist erforderlich (max. 25 Teilnehmende). Anmeldung bei: Untere Naturschutzbehörde, Herr Siebert, telefonisch unter 06152-989-676 oder per Mail Veranstaltungsreihe-Naturschutz@kreisgg.de

Treffpunkt:Parkplatz Bertha-von-Suttner-Schule, An den Nußbäumen 1, 64546 Mörfelden-Walldorf; dort können die Autos abgestellt werden.

ggr



Manfred Richter auf Pixabay

Infos:

Allgemeine Hinweise zur Veranstaltung: Es wird empfohlen, festes Schuhwerk und dem Wetter entsprechende Kleidung anzuziehen. Die aktuell gültigen Abstands- und Hygieneregeln gemäß der Corona-Kontakt- und Betriebsbeschränkungsverordnung sind während der Veranstaltung zu beachten. Vor Ort ist durch die Teilnehmenden ein Datenerfassungsbogen auszufüllen.

Lisa Fitz in der Dornheimer Riedhalle

Flüsterwitze hinter vorgehaltener Hand

Groß-Gerau - Ein heiterer Abend mit Lisa Fitz steht am Freitag, 23. Oktober 2020, im Veranstaltungskalender der Kreisstadt. Die Bühnenkünstlerin präsentiert politisches Kabarett vom Feinsten, in Groß-Gerau ist sie mit ihrem jüngsten Solo-programm „Flüsterwitz“ zu erleben.

Treffpunkt ist die Dornheimer Riedhalle, Beginn ist um 20 Uhr. Selbstverständlich finden an diesem Abend alle Vorgaben, die aufgrund der Corona-Pandemie von Seiten der Stadt einzuhalten sind, Berücksichtigung.

Zum Programm heißt es: „Den Flüsterwitz erzählt man hinter vorgehaltener Hand. Er könnte Menschen in Hörweite beleidigen, sensible Damenohren kränken oder so wahr sein, dass er Machthabern gefährlich wird. Eigentlich ist der Flüsterwitz ein politischer Witz. Wenn man mit einem autoritären System haderte oder Repressalien befürchtete, erzählte man sich Flü-



Foto: Dominic Reichenbach

sterwitze. Sind wir in unserer demokratischen Diktatur der Parteien soweit?

Wer nicht in die politische Stromlinienform passt, wird gern für verrückt erklärt oder mit subtilen Methoden mundtot gemacht. Nun lebt ja der Spaßmacher von Respektlosigkeit, aber die Luft wird

dünn, weil Spott eben das beste Mittel ist, an den Stühlen der Obrigkeit zu sägen. Das mulmige Gefühl wächst, dass man sich nicht mehr ganz frei äußern kann. „Des derfst ja net laut sagen“, hört man oft. Lautsagen ist aber wichtig – ma muaß reden mitanand, Gemunkel aus dem Dunkeln ins Licht heben, so geht Dis-

kussionskultur. In Bayern, bei den Katholiken, bei den Moslems, bei der Auto-Lobby und deren Helfershelfern. In Facebook und Twitter jedoch verschwinden systemkritische Bemerkungen auf mysteriöse Weise, Accounts werden gesperrt oder gelöscht. Political Correctness wird zu Meinungsdiktatur, Gesinnungspolizei bevormundet die Bürger, die kontern mit Panikmache. Empörialismus entgeistert die Republik.“

Lisa Fitz studierte Musik, Ballett, Schauspiel und klassische Gitarre, bevor sie erste Solo-programme in der Münchner Lach- und Schießgesellschaft aufführte. Dem großen Publikum wurde sie durch Auftritte in Fernsehshows und -filmen bekannt.

Der Eintritt zum Kabarett-abend mit Lisa Fitz in Dornheim kostet 27 Euro. Karten gibt es im Vorverkauf beim Internetservice reservix.de sowie am Informationsschalter des Groß-Gerauer Stadthauses am Marktplatz. ggr



Jetro Willems möchte zurück auf den Platz

Eintracht-Verteidiger arbeitet nach Kreuzbandriss an Comeback

Von Stephan Köhnlein

Wenn Jetro Willems auf die vergangene Saison zurückblickt, ist sein Fazit zwiespältig. Als Leihgabe beim Premier-League-Club Newcastle United sammelte der Linksverteidiger von Eintracht Frankfurt zunächst viel Spielpraxis und erzielte gegen Meister FC Liverpool sogar das Tor der Saison. Doch Mitte Januar riss sich der 26 Jahre alte Niederländer im Spiel gegen den FC Chelsea das Kreuzband und verpasste den Rest der Saison. Nun ist er zur Eintracht zurückgekehrt und arbeitet an seinem Comeback.

„Vielleicht bin ich in zwei Monaten zurück, vielleicht nicht. Ich mache Fortschritte, aber wir müssen das von Tag zu Tag sehen“, sagt er in einem Interview auf der Eintracht-Homepage. „Es ist schwierig, ein konkretes Datum zu nennen, weil es eine schwere Verletzung war.“

Willems begann seine Profikarriere 2011 als 16-Jähriger bei Sparta Rotterdam, wechselte noch im selben Jahr zur PSV Eindhoven. Bereits mit 18 Jahren wurde er Nationalspieler, war 2012 der jüngste Spieler, der je bei einer Europameisterschaft auflief.

Mehr Kampf und höhere Leistungsdichte in England

Im Oktober 2016 absolvierte Willems sein 22. und bislang letztes Länderspiel für die Niederlande. 2017 kam er zur Eintracht, wo er

einen Vierjahresvertrag unterschrieb. Zur Saison 2019/20 wurde er an Newcastle United mit Kaufoption verliehen, die die Engländer jedoch nicht zogen

Aus England habe er einige Erfahrungen mitnehmen können. „Die Premier League ist anders als die Bundesliga, in mancher Hinsicht wird mehr gefightet. Der Fokus liegt sehr auf dem Kämpferischen“, sagt er. Zudem sei die Leistungsdichte etwas höher. „Es kann wirklich jeder Klub den anderen schlagen.“

Nun freue er sich, wieder zurück bei der Eintracht zu sein. „Es fühlt sich gut an! Wir haben immer noch dieselbe Philosophie, denselben Trainer. Ich musste mich nach meiner Rückkehr nicht großartig umstellen.“ Im Moment trainiere er noch individuell. „Wenn ich im nächsten Monat wieder am Mannschaftstraining teilnehmen könnte, wäre das ein Erfolg.“ Und dann wolle er natürlich irgendwann auch wieder spielen: „Dafür bin ich schließlich Fußballer geworden.“



Jetro Willems im Trainingslager in der Schweiz.

Foto: Jan Hübner

Projekt Kaderverkleinerung ist auf dem Weg

Der SV Darmstadt 98 muss auch beim Personal sparen

Von Stephan Köhnlein

Beim Termin für das Mannschaftsfoto des SV Darmstadt 98 drängten sich 29 Spieler auf das Bild. Auf den ersten Blick ist das noch immer ziemlich viel - vor allem, wenn man sich daran erinnert, dass der Verein den Kader von zuletzt 31 Spielern auch angesichts der Einnahmeausfälle wegen der Corona-Pandemie deutlich verkleinern wollte und es deswegen für beliebte und verdiente Spieler wie Yannick Stark und Marcel Heller keine neuen Verträge gab. Doch beim genaueren Hinsehen ist das Bild etwas differenzierter, wie eine Analyse des Online-Magazins Lilienblog ergibt.

Leon Müller, der auf dem Mannschaftsfoto noch dabei war, ist inzwischen auf Leihbasis zum Regionalligisten TuS Rot-Weiß Koblenz gewechselt. Dort soll der 20 Jahre alte Mittelfeldspieler Spielpraxis sammeln, die er bei den Lilien angesichts des Gedränges im Mittelfeld wohl kaum bekommen hätte.

Ebenfalls auf dem Bild dabei sind die beiden Nachwuchsspieler Henry Crosthwaite und Alexander Vogler, die voraussichtlich vor al-

lem in der A-Junioren-Bundesliga zum Einsatz kommen werden. Zudem erhielt Vogler auch einen Profi-Vertrag, weil die Lilien noch einen Local Player benötigten, um vier im Verein ausgebildete Spieler unter Vertrag zu haben und so die entsprechenden Vorschriften zu erfüllen.

Zwei Nachwuchsspieler und drei Verletzte

Auch mit der Mannschaft abgeleitet wurde Mathias Wittek, der nach seinem Kreuzbandriss weiter auf sein Comeback hinarbeitet, aber voraussichtlich mindestens noch bis Herbst ausfallen wird. Neuzugang Aaron Seydel (Schulterverletzung) und Abwehrspieler Matthias Bader (Muskelbündelriss) werden ebenso noch einige Wochen fehlen.

So reduzieren sich die 29 Spieler auf dem Mannschaftsfoto auf 25 einsatzfähige Profis - darunter drei Torhüter und zwei Jugendspieler. Das klingt dann bei weitem nicht mehr so üppig wie zunächst.

Mit den Abgängen von Heller, Stark, aber auch Ognjen Ozeovic und Johannes Wurtz sind zudem vier Spieler von der Gehaltsliste,

die dem Vernehmen nach über gut dotierte Verträge aus Vor-Corona-Zeiten verfügten.

Ob die Kaderplanung damit abgeschlossen ist? Bei den Lilien-Verantwortlichen heißt es dazu sinngemäß wie in den vergangenen Jahren: Wir halten die Augen offen. Wenn uns ein Spieler weiterbringt und finanzierbar ist, werden wir sehen, was sich machen lässt.

Einige Fragezeichen

Fraglich ist auch, ob es bei den bisherigen Abgängen bleibt. Hat Silas Zehnder nach zwei Jahren Regionalliga eine Chance als Abwehrspieler im Zweitliga-Kader? Bekommt Talent Ensar Arslan genug Möglichkeiten, Spielpraxis zu sammeln? Oder schafft es Offensivmann Erich Berko nach einem verkorksten ersten Jahr, sich wieder ins Blickfeld zu spielen?

Spannend wird zudem, ob Serdar Dursun tatsächlich noch bei einem großen Verein unterkommt. Dann müssten die Lilien nochmals auf dem Transfermarkt aktiv werden und Trainer Markus Anfang den in Aussicht gestellten „adäquaten Ersatz“ besorgen.



Hintere Reihe, v. l. Physiotherapeut Dirk Schmitt, Betreuer Jonas Nietzel, Alexander Vogler, Mathias Wittek, Felix Platte, Aaron Seydel, Patric Pfeiffer, Mannschaftsarzt Dr. Philip Jessen, Mannschaftsarzt Dr. Ingo Schwinnen, Mannschaftsarzt Dr. Alexander Lesch; **Dritte Reihe, v. l.:** Teammanager Michael Stegmayer, Betreuer Matthias Neumann, Leon Müller, Erich Berko, Lars Lukas Mai, Serdar Dursun, Mathias Honsak, Nicolai Rapp, Ensar Arslan, Physiotherapeut Björn Rein, Physiotherapeut Sebastian Pommer; **Zweite Reihe, v. l.:** Co-Trainer Kai Peter Schmitz, Torwarttrainer Uwe Zimmermann, Patrick Herrmann, Seung-ho Paik, Tobias Kempe, Victor Palsson, Immanuel Höhn, Fabian Schnellhardt, Co-Trainer Florian Junge, Cheftrainer Markus Anfang; **Vordere Reihe, v. l.:** Silas Zehnder, Adrian Stanilewicz, Matthias Bader, Tim Skarke, Carl Klaus, Marcel Schuhen, Florian Stritzel, Henry Jon Crosthwaite, Braydon Manu, Fabian Holland, Marvin Mehlum

Foto: Arthur Schönbein

Blick über den Rhein – Neues vom FSV Mainz 05

Zwei weitere Spieler haben den FSV Mainz 05 verlassen: Außenbahnspieler **Gerrit Holtmann (25)**, der vergangene Spielzeit an den SC Paderborn ausgeliehen war, wechselt zu Zweitligist VfL Bochum. Der 19 Jahre alte Offensivspieler Erkan Eyibil geht auf Leihbasis zum niederländischen Zweitligisten Go Ahead Eagles Deventer – Im Test-

spiel-Doppelpack gegen die **TSG 1899 Hoffenheim** gab es zwei 1:2-Niederlagen. Für Mainz trafen **Jean-Philippe Mateta** und **Levin Öztunalı** – Der Regionalligist TSV Havelse hat sein Heimrecht in der ersten Runde des DFB-Pokals an Mainz abgegeben. Die Partie findet am Freitag, den 11. September, um 20.45 Uhr statt. ko

Fahrradtour der Generationenhilfe Groß-Gerau

Groß-Gerau - Nach Coronabedingter Aktivitätenpause bot die Generationenhilfe Groß-Gerau nun im August 2020 eine Radtour zur Nickelsmühle an.

Zum Start am frühen Nachmittag am Bahnhof in der Sudetenstraße trafen sich 13 Mitglieder, die der gut ausgearbeiteten Tour zur Nickelsmühle folgen wollten. Zunächst ging es Rich-

tung Nord zur Lustsäule im Mörfelder Wald. Bei dieser ersten Pause konnte Uschi Schwab geschichtlich Interessantes zu diesem Fleck vortragen.

Die Weiterfahrt durch den Wald war sehr angenehm, die Sonne schien, aber es war nicht mehr so heiß. Weitere Stationen auf dem Weg zur Nickelsmühle waren der Golfpark Bachgrund, der

Walnussweg und die Freizeitreitanlage Götz.

In der Nickelsmühle waren drei große Tische Generationenhilfe reserviert, denn es kamen auch noch einige Mitglieder mit dem Auto, die nicht mehr mit dem Fahrrad fahren können. Bei sehr angenehmen Temperaturen saß die Gruppe dann unter schattenspendenden Bäumen, an rustikalen Holzti-

schen und erfreute sich an Speis und Trank und den anregenden Gesprächen untereinander.

Auf dem Rückweg gab es noch mal einen Halt an einer Eisdielen, bevor dann alle in Groß-Gerau den eigenen Rückweg antraten.

ggr

Gerauer Rundblick

Nicht das Fell über die Ohren ziehen

KVHS-Angebot für Familien zur spätsommerlichen Schafschur

Kreis Groß-Gerau – Ein guter Hirte schert seine Schafe, aber er zieht ihnen nicht das Fell über die Ohren – das besagt eine alte Volksweisheit. Die Kreisvolkshochschule Groß-Gerau (KVHS) hat mit Markus Metzger einen erfahrenen Hirten für den Kurs „Schafe scheren für Familien – schweren Sie selbst ein Schaf und erfahren mehr über Wolle“ (Kurs-Nr. E-GG11061) gewinnen können, der Teilnehmenden das Zusammenspiel von Mensch und Tier hautnah vermittelt.

Am Samstag, den 19. September 2020, von 11 bis 13 Uhr können insbesondere Familien mit Kindern bis zu einem Alter von 16 Jahren mit der „Bastelschere“ selbst Hand bei der Schur anlegen. Ältere Teilnehmende haben die Möglichkeit, unter professioneller Anleitung des Kurs-

leiters mit der elektrischen Schermaschine ein Schaf zu scheren. Markus Metzger geht in diesem Kurs auf die Entwicklung der Wolle anhand von Schaubildern ein und zeigt die heutige Wollverwendung sowie aktuelle Vermarktungsideen. Dabei erleben Teilnehmende die Schafe und den Hütehund hautnah und sind eingeladen, die Schafe auch zu streicheln und zu beobachten. Selbst geschorene Wolle darf selbstverständlich mit nach Hause genommen wer-

den. Die Teilnahme kostet 12,01 Euro.

Der genaue Kursort im Mittelkreis Groß-Gerau wird Teilnehmenden rechtzeitig von Seiten der Organisatoren mitgeteilt, da zum derzeitigen Stand noch nicht absehbar ist, wo genau die Schafe weiden werden.

Über Anmeldungen freut sich das Servicebüro der KVHS per Tel. 06152 1870-0, E-Mail info@kvhsgg.de oder online unter www.kvhsgg.de ggr



Foto: Myriam Zilles auf Pixabay

Die Maade aus Südhessen...
Lieblingslied...
Un? Was hör'n die junge Leut grad für Musik?
„Ich bin so froh, dass ich ein Määdchen bin...“
Awer du bist doch'n Bub – oder ned?
Alder...
MADE IN SÜDHESSSEN
©2020 Made in Südhessen by Claus-Jürgen Junglas

VOLLE ÖKOENERGIE* VORAUSS.

Wir unterstützen die
Medienvielfalt
in Südhessen



ENTEGA entwickelt Energiewendemonitor Regenerative Erzeugung und Verbrauch in der Region werden transparent

DARMSTADT – ENTEGA macht mit einer eigens entwickelten digitalen Daten-Plattform den Stand der Energiewende in ihrem Versorgungsgebiet transparent. Der Energiewendemonitor zeigt auf einen Blick, wie viele regenerative Energie aus Wind, Sonne, Biomasse erzeugt wird und stellt der Erzeugung den Stromverbrauch der privaten Haushalte, Gewerbe und Industrie gegenüber. Die Daten aktualisieren sich im 15-Minuten-Rhythmus und sind dadurch echtzeitbasierend.

Auf der Plattform werden Daten zusammengeführt, die der Netzbetreiber e-netz, die ENTEGA-Erzeugung und die ENTEGA-Energiehandels-tochter citiworks für ihre Zwecke ohnehin erheben.

Personenbezogenen Daten werden nicht gesammelt. Der Darmstädter Energieversorger hat das Digitalisierungsprojekt im Rahmen der „Smart Region Initiative Rhein-Main-Neckar“ entwickelt. Eine derartige digitale Übersicht über Energieströme in einem Versorgungsgebiet gibt es in Hessen bislang noch nicht.

„Der kommunale Energiewendemonitor ist ein wichtiger Beitrag, um die Akzeptanz für die Umsetzung der Energiewende in unserer Region noch weiter voranzutreiben, weil der status quo jederzeit deutlich wird“, sagt Dr. Marie-Luise Wolff, Vorsitzende des Vorstandes der ENTEGA. Das Umwelt- und Energiebewusstsein der Bürgerinnen und Bürger werde durch diese neue Informati-

onsbasis gestärkt.

Die Daten des Energiewendemonitors können auch auf Ebene der Kommunen heruntergebrochen werden. ENTEGA will den Energiewendemonitor deshalb auch den Kommunen zur Verfügung stellen. Sie erhalten dadurch unter anderem die Möglichkeit, ihre regenerativen Projekte öffentlichkeitswirksam darzustellen und bei Bürgerinnen und Bürgern für die Umsetzung der Energiewende zu werben.

Abrufbar ist der Energiewendemonitor unter: <https://energiewendemonitor.entega.ag/>. Demnächst ist er auch als App für mobile Endgeräte erhältlich.



ENTEGA schafft Naturräume Platz für Honigbienen und ihre wilden Schwestern geschaffen

Im Rahmen des Projektes „ENTEGA schafft Naturräume“ sind jetzt auch Honigbienen im Auftrag der ENTEGA unterwegs. Christian Gudenau, ENTEGA-Mitarbeiter und passionierter Hobby-Imker, hat im Mai dieses Jahres zwei Bienenstöcke auf dem Gelände des Wasserhochbehälters Oberfeld in Darmstadt aufgestellt. Die beiden Bienenvölker haben sich seitdem sehr gut entwickelt und sammeln fleißig Honig für das Unternehmen. Am Mittwoch (15.7.) konnte Christian Gudenau rund 50 Kilo Honig ernten. Der Honig soll später als süßes Präsent zum Beispiel an Geschäftspartner weitergegeben werden.

Die Fläche rund um den Wasserhochbehälter Oberfeld eignet sich hervorragend für Honigbienen und ihre wilden Schwestern. Auf dem rund 30.000 Quadratmeter großen, umzäunten Gelände gibt es viel Natur. Heimische Gehölze und eine große Wildblumenwiese wurden vor Jahren angelegt und haben sich prächtig entwickelt. Und auch im nahegelegenen Wald und auf den umliegenden Feldern finden die Bienen genügend Nahrung. Im Rahmen des

Projektes „ENTEGA schafft Naturräume“ wurde Ende 2019 das Gelände weiter ökologisch aufgewertet. Ein Totholzbiotop und ein Steinhäufchen bilden neue Lebensinseln für Vögel, Eidechsen, Kleinsäuger und Insekten. Die rund 14.000 Quadratmeter große Wiese wird nur noch extensiv bewirtschaftet. Das fördert die Vielfalt an Wildblumen und schafft so neue Nahrungsquellen für Bienen und Schmetterlinge. „Wir haben das Projekt ‚ENTEGA schafft Naturräume‘ im Jahr 2019 ins Leben gerufen, um unseren Beitrag zum Naturschutz zu leisten und die Biodiversität zu fördern“, erläutert Marcel Wolsing, Leiter des Nachhaltigkeitsmanagements. „Wir folgen damit einem Aufruf der hessischen Landesregierung zum Erhalt der Artenvielfalt und wir orientieren uns an dem Maßnahmenprogramm der Wissenschaftsstadt Darmstadt zum Schutz der Biodiversität“. Das Thema ist für das Unternehmen nicht gänzlich neu, bereits seit vielen Jahren werden auf dem Gelände des Darmstädter Zentralkläwerkes Biotop angelegt und gepflegt.

Die Anregung für das Projekt kam aus einer Ideenwerkstatt, die 2019 mit Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern durchgeführt wurde. Systematisch werden seitdem im Unternehmen geeignete Flächen gesucht und diese dann naturnah umgestaltet. Heimische Bäume und Sträucher werden gepflanzt, Wildblumenwiesen angelegt, Kleinbiotop angelegt und Nisthilfen für Wildbienen und Vögel aufgestellt. Aktuell werden solche Maßnahmen auch an der ENTEGA-Hauptverwaltung in Darmstadt und an zwei Umspannanlagen der Tochtergesellschaft e-netz Südhessen in Dieburg und Breuberg umgesetzt. Nach und nach werden weitere Liegenschaften einbezogen. Der Wasserhochbehälter Oberfeld wurde im Jahr 1988 errichtet. Zwei jeweils 15.000 Kubikmeter Trinkwasser fassende Betonbehälter sind dort in das Erdreich eingelassen. In verbrauchsarmen Zeiten wird Trinkwasser aus den umliegenden Trinkwasserbrunnen in den Hochbehälter gepumpt und sichert dann bei hohen Verbräuchen die Trinkwasserversorgung in Darmstadt.

EINFACH
KLIMAFREUNDLICH
FÜR ALLE.

FÖRDERER
VON KULTUR
UND SPORT





VIelfalt IM CARREE - Freitag 18. und Samstag, 19. September, 10-19.00 Uhr



Ein Ur-Tier im Carree

Bei den Verkaufstagen „Vielfalt im Carree“ gibt es lebensgroße Mammuts aus der Elfenbeinstadt Erbach zu sehen. Natürlich gibt es auch in Erbach keine lebenden Mammuts mehr. Gebaut haben das Tier die Elfenbeinschnitzer-Kollegen Bernhard Röck und Matthias Streckfuß. Das Mammut ist immer „die Attraktion“, egal wo es aufgebaut wird, auch im Fernsehen war es schon zu sehen.

Die spannende Präsentation soll jedem Besucher deutlich machen, dass Elfenbeinschnitzer heute Werkstoffe verwenden, die mit dem Wilderer-Unwesen in Afrika nichts zu tun haben. Die Elfenbein-Handwerker verwenden seitdem nahezu ausnahmslos das fossile Mammut-Elfenbein. Viele Hunderttausend Tonnen Mammutstoßzähne, der vor rund 10 000 Jahren ausgestorbenen Eiszeitelefanten, sind bestens in den Dauerfrostböden in Sibirien, Kanada und Alaska konserviert.

So fallen die weit weniger als 100 Tonnen Mammut-Elfenbein, die Jahr für Jahr unter großem Aufwand eingesammelt werden, in Relation zu der sich noch im Dauerfrostboden befindlichen Menge kaum ins Gewicht.

Die Elfenbeinschnitzer sind zu dem Werkstoff zurückgekehrt, aus dem unsere steinzeitlichen Vorfahren die ersten Kunstwerke der Menschheit geschnitzt haben.

Der Mammut-Bauer, Designer und Elfenbeinschnitzer Bernhard Röck hat im Jahr 1978 sein Designbüro mit Elfenbeinschnitzer-Werkstatt eröffnet. Er präsentiert sein Modell und ist mit seinen Arbeiten bei den Verkaufstagen vertreten.

PR



Infos zum Lionsclub

„Lions Clubs International“ ist eine weltweite Vereinigung freier Menschen, die sich den gesellschaftlichen Problemstellungen und uneigennützig an deren Lösung mitzuwirken. Ob in Kinder- und Jugendprojekten, bei der Unterstützung Sehbehinderter oder in Ländern der Dritten Welt – Lions engagieren sich ehrenamtlich für Menschen, die Hilfe brauchen.



Lions initiieren eigene Projekte oder unterstützen nützliche Projekte von Partnerorganisationen. Ziel ist dabei die Hilfe zur

Selbsthilfe. Die Stiftung von Lions Clubs International (LCIF) gewährt jährlich Zuschüsse in Millionenhöhe, um weltweit humanitäre Hilfe zu gewährleisten. Neben sozialen Zielen fördern Lions auch kulturelle Projekte und setzen sich für Völkerverständigung, Toleranz, Humanität, Bildung und Klimaschutz ein. Der erste deutsche Lions Club wurde 1951 in Düsseldorf gegründet. Derzeit engagieren sich in der Bundesrepublik über 52.000 Mitglieder für die Gemeinschaft und für Menschen in Not. Ursprünglich war die Lions-Bewegung in Deutschland eine reine Männersache. Das hat sich geändert. Heute gibt es auch viele Damen- und gemischte Clubs.

Der Lions Club „Darmstadt-Castrum“ wurde im Jahre 1984 gegründet. Bei der Namensgebung hatten

die Gründungsmitglieder in Anlehnung an deren Patenclub „Lions Club Darmstadt-Mathildenhöhe“ den Zusatz Lions Club Darmstadt-Schloß, lateinisch „Castrum“ gewählt. Auch, weil die erste Aktivität des Clubs, in Absprache mit dem Landesamt für Denkmalpflege archäologische Grabungen, an der „Römischen Villa Hasselburg“ in Hummetroth bei Höchst im Odenwald sein. Der Darmstädter Club unterstützt viele Projekte. Weitere Infos gibt es auch auf der Homepage www.lions-darmstadt-castrum.de.

Aktuell stehen diese drei Projekte im Fokus:

Waldhof gGmbH – Wohnen für Menschen mit Behinderung

Im Wohnhaus der Waldhof gGmbH in Ober-Ramstadt und im „Betreuten Wohnen“ in der

näheren Umgebung leben derzeit 58 Menschen mit Beeinträchtigungen.

Café (N)Immersatt
Das Nimmersatt ist ein öffentliches Café im Kinderhaus Paradies in Eberstadt-Süd.

Notfallseelsorge Südhessen
Die Notfallseelsorge in Südhessen ist ein ökumenischer, kirchlicher Dienst, der sich Menschen zuwendet, die durch ein plötzliches Ereignis in eine akute seelische Notlage gelangt sind.



Kurt Höffner, ohne Titel, 60 x 80 cm, Acryl auf Malplatte



1. Kurt Höffner, Porträt von Picasso, 80 x 60 cm (in Privatbesitz)

„Eine ungewöhnliche Erfolgsgeschichte – gegen alle Widrigkeiten“

Der 1937 in Hattingen/Ruhr geborene Höffner blickt auf ein bewegtes Leben zurück. Nach seiner Ausbildung zum Kaufmann absolvierte er ein Sprachstudium in Essen, bevor er eine Karriere in der Kosmetik- und Pharmaindustrie startete, davon 20 Jahre als Geschäftsführer. Den Eintritt in eine weitere, gerne „Ruhestand“ genannte Lebensphase, nutzte der immer aktive und für Neues offene Mann um seine früher schon gelegentlich aufkeimende Leidenschaft fürs Malen voll auszuleben, nun als freischaffender Künstler in Weiterstadt.

Die Teilnahme an verschiedenen Kunstakademie-Lehrgängen brachten ihm Rüstzeug und Inspiration. Seit 2000 zeigte er seine Arbeiten in mehreren Gruppen- und Einzelaus-

stellungen, unter anderem in Darmstadt bei der Fenster-Galerie Will oder in Worms im Museum Heylshof und in der Stamm-Galerie Kunstraum Jena. Kurt Höffner hat kürzlich einen Erinnerungsband, der bereits 2017 erschienen ist, in neuer Aufmachung und aktualisiert veröffentlicht. Das Buch trägt nun den Titel „Eine ungewöhnliche Erfolgsgeschichte – gegen alle Widrigkeiten“. Es enthält neben vielen großformatigen Abbildungen Texte von Roland Held und Andrea Dörn. Höffner lässt die Leser teilhaben an seinem Werdegang in der Pharma- und Kosmetikbranche und seiner noch immer andauernden Karriere als vielseitiger Maler. Das Buch liegt auch in einer englischen Ausgabe vor.

Er hofft, dass sein Buch und die vielen von ihm geschaffenen Bilder nach der aktuellen Krise wieder Interesse finden werden. Bestellt werden kann das Buch über die Mail info@kurt-hoeffner.de. Ein Besuch beim Künstler in seinem Atelier AR-TONIKA in Weiterstadt, Südring 49, kann gerne auf diesem Weg vereinbart werden.

Auf der Homepage von Kurt Höffner unter www.artonika.de kann man sich das Buch auch anschauen. Nach Klick auf die Seite erscheint eine Navigationsleiste. Auf „Buch“ klicken, schon kann das Buch komplett betrachtet werden indem man die Seiten mit der Maus scrollt.

Werner Worm



In der Krise die Chance genutzt

Das „Lilien Lädchen“ in Darmstadts Innenstadt kombiniert erfolgreich Hygiene- und Fanartikel

Klein aber fein, so lässt sich das „Lilien Lädchen“ in der Darmstädter Innenstadt direkt am Weißen Turm neben der Kaufhoffiliale am besten beschreiben. Was zunächst aus der (Corona-)Not heraus geboren wurde, hat sich längst zu einer Erfolgsstory entwickelt. „Als wir im Juni eröffnet haben, dachte ich das Geschäft mit Atemschutzmasken und Desinfektionsmittel ist irgendwann vorbei“ erinnert sich Alexander Götz, der den Laden damals zunächst „Health Protect Darmstadt“ nannte. „Der Markt für Masken und andere Hygieneartikel ist aber nach wie vor da, die Nachfrage enorm“ so Götz. Dann folgte ein entscheidender Schritt: „Als langjähriger Lilienfan und mit guten Kontakten zum SV Darmstadt 98 habe ich Ende Juni ein Kooperationsgespräch mit den Lilien gesucht. Lange reden mussten wir nicht, da beiden Seiten schnell klar war, dass es sich hier um eine klassische „Win-Win“-Situation handelt. Der Verein hat keine fixen Kosten und kann eine Prä-

senz direkt in der Innenstadt etablieren. Für mich ist der Fanartikelverkauf eine hervorragende Ergänzung zu den Atemschutzmasken“ führt Götz, der seit 1982 zum Sportverein geht, aus. Ob es das neue Trikot des SV Darmstadt 98 für Kinder, Frauen, Männer und in allen Größen ist oder eine knuffige „Lilien“-Badeente – auf den rund 7m² Verkaufsfläche wird einiges an Fanutensilien geboten. „Wir waren selbst überrascht, was der Platz so hergibt“ schmunzelt Götz und hebt hervor: „Innerhalb von wenigen Tagen haben wir das Ladenkonzept umgesetzt. Was der SV 98 hier geleistet hat, ist herausragend! Hier gebühren der Verantwortlichen ein extra Lob und ein dickes Dankeschön.“ Gerade in den Zeiten, in denen Zuschauer nicht ins Stadion dürfen, ist eine Präsenz des Vereins als Kontaktstelle für die Fans wichtig. „Da ist man schon oft Seelsorger und man muss immer ein offenes Ohr haben

– das ist genauso wichtig wie der Verkauf“ so der Pfungstädter und hebt hervor „Dem Verein brechen wegen der Corona Pandemie Einnahmen im Ticketing und im Merchising weg. Umso wichtiger ist gerade jetzt die Solidarität der Fans, auch im Fanartikelbereich. Wer auf der Suche nach einem Geschenk ist oder sich selbst etwas Gutes tun möchte, der sollte im „Lilien-Lädchen“ vorbeischauen. Neben den Fanartikeln der 98er gibt es zudem weiterhin Atemschutzmasken und Desinfektionsmittel: „Natürlich haben wir Masken in vielen Variationen und selbstverständlich auch mit der Lilie drauf“ so Götz. „Wir beraten unsere Kunden in diesem Segment zudem ausführlich und raten mal zu diesem, mal zu jenem Atemschutz“.

Das „Lilien Lädchen“
Ernst-Ludwig-Straße 3
64283 Darmstadt
Direkt neben Kaufhof und dem Henschel Outlet

Gerauer Rundblick

mein südhessen

Die Mittwoch-Zeitung!

stellenmarkt

bunt, vielfältig und sympathisch

„MADE IN SÜDHESSEN“

MADE IN SÜDHESSEN

Die Leiterin der Justizvollzugsanstalt Weiterstadt

sucht ab sofort

Bedienstete (w/m/d) für den allgemeinen Justizvollzugsdienst

Die Einstellung erfolgt zunächst im Beschäftigungsverhältnis in Vollzeit (38,5 Stunden/Woche) und ist befristet für die Dauer von 2 Jahren. Bei Vorliegen der beamteten- und haushaltsrechtlichen Voraussetzungen ist die Übernahme in ein Beamtenverhältnis (Eingangsamt Besoldungsgruppe A7 HBesG) vorgesehen. Abhängig von Eignung, Befähigung und Leistung ist ein Aufstieg bis zu Besoldungsgruppe A 11 HBesG möglich.

Anforderungen sind ein guter Realschulabschluss oder Hauptschulabschluss und eine abgeschlossene Berufsausbildung; keine Vorstrafen (Einverständnis für eine Sicherheitsüberprüfung muss vorliegen); Bereitschaft zur Schichtarbeit (Wechselschicht auch an Feiertagen und Wochenenden); gesundheitliche Eignung (Polizeidiensttauglichkeit nach PDV 300); Führerschein Klasse B; Freude am Umgang mit Menschen; Fähigkeit, mit schwierigen Menschen umzugehen; Engagement; Flexibilität; Eigeninitiative und Verantwortungsbewusstsein, Fremdsprachenkenntnisse und Interkulturelle Kompetenz.

Die Justizvollzugsanstalt Weiterstadt ist zuständig für den Vollzug von Freiheitsstrafen an erwachsenen männlichen Strafgefangenen. Das Land Hessen ist bestrebt, den Anteil von Frauen im Landesdienst zu erhöhen und fordert daher insbesondere Frauen zur Bewerbung auf. Bei gleicher Eignung werden schwerbehinderte Menschen bevorzugt berücksichtigt.

Eine Rücksendung der Unterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens ist aus Kostengründen nur möglich, wenn der Bewerbung ein entsprechend frankierter Rückumschlag beigelegt wird. Ist dies nicht der Fall werden die Unterlagen vernichtet.

Ihre vollständige und aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte an die Leiterin der Justizvollzugsanstalt Weiterstadt, Vor den Löserbecken 4, 64331 Weiterstadt.

Für telefonische Informationen steht Ihnen Herr Sonnenberg (06150-102-1010/ Hartmut.Sonnenberg@JVA-Weiterstadt.justiz.hessen.de) gerne zur Verfügung.

Bei der Nagel-Group tragen Sie mit ca. 13.000 weiteren Kollegen täglich dazu bei, dass mehr als 500 Millionen Verbraucher europaweit ihre Lebensmittel zum richtigen Zeitpunkt, in der richtigen Temperatur und am richtigen Ort vorfinden.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

Kaufmännischer Mitarbeiter (m/w/d) Abfertigung Fernverkehr

Das sind Ihre Aufgaben:

- Sendungserfassung, Bearbeitung der Datenfernübertragung/Kundenauftragsdaten sowie Borderierung
- Abfertigung nationaler und internationaler Transporte
- Erstellung von Begleiddokumenten zur Fahrzeugabfertigung
- Sicherstellung der Einhaltung von QM-Richtlinien und rechtlichen Vorschriften / Unterstützung der Disposition

Was Sie mitbringen:

- abgeschl. Ausbildung als Kaufmann/-frau für Spedition u. Logistikdienstleistung
- Kenntnisse im Umgang mit einem Transport Management System, sichere MS-Office Kenntnisse, gute Deutsch- und Englischkenntnisse
- Teamfähigkeit, Sorgfalt und ausgeprägte Kommunikationsfähigkeit
- Bereitschaft zur Schichtarbeit/selbstständige Arbeitsweise

Bewerben Sie sich über unseren Shortlink: <https://ogy.de/jrvp>

Nagel-Group | Kraftverkehr Nagel SE & Co. KG
Hans-Böckler-Straße 31 · 64521 Groß-Gerau · www.nagel-group.com

NAGEL-GROUP

Connecting the world of food®

Kommen Sie zu uns ins Team...

Wir nehmen in unserem Haus Christoph in Lorsch weitere Einstellungen vor und suchen ab sofort, in Voll- und Teilzeit, m/w/d:

Pflegfachkräfte, Pflegehilfskräfte, Qualitätsbeauftragte

Wir bieten Ihnen:

- Einen anspruchsvollen, sicheren Arbeitsplatz mit leistungsgerechter Vergütung und betrieblicher Altersvorsorge.
- Sichere, langfristige Perspektiven in einer modernen Senioren-Residenz.
- Selbständiges und eigenverantwortliches Arbeiten mit moderner EDV-Dokumentation sowie vielfältige Weiterentwicklungsmöglichkeiten, wie z.B. E-Learning.
- Die Mitgestaltung eines Teams, mit hoher Sozialkompetenz, in einem sehr guten Betriebsklima.

...weil Sie es sich verdient haben!

Wir freuen uns auf Ihre aussagefähige Bewerbung.

Römergarten Senioren-Residenzen GmbH, Haus Christoph
Hildegard-von-Bingen-Str. 3, 64653 Lorsch, Tel. 0 62 51/8 61 59-0
lorsch@roemergarten-seniorenresidenzen.de

Gemeinsam fürs Leben.

Reinigungskräfte (m/w/d)
in der Starkenburg Service GmbH

Die SSG Starkenburg Service GmbH mit Sitz in Darmstadt ist eine hundertprozentige Tochtergesellschaft der Klinikum Darmstadt GmbH. Wir sind ein innovativer und moderner Facility-Management-Dienstleister, spezialisiert auf Krankenhäuser, Alten- und Pflegeheime.

Der Mensch und das Leben stehen bei uns im Mittelpunkt.

Aufgabe des Unternehmens ist die Erbringung von Serviceleistungen vorwiegend für die Klinikum Darmstadt GmbH und andere soziale Einrichtungen, wobei diese Serviceleistungen allgemeine Dienstleistungen, Versorgungsleistungen sowie die Führung von Wirtschafts- und Versorgungsbereichen umfassen. Rund 300 Mitarbeitende kümmern sich dabei um die anspruchsvolle Unterhaltsreinigung und Pflege unserer Gebäude, den klinikeigenen Transportdienst unserer Patienten sowie alle anfallenden Logistikleistungen.

Zur Verstärkung unseres Teams im Bereich des **Infrastrukturellen Gebäude-Managements (IGM)** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt Reinigungskräfte (m/w/d) in Teilzeit sowie auf Aushilfsbasis.

Ihr Aufgabenbereich:

- Reinigung nach geltenden Hygienevorschriften im Krankenhaus, vornehmlich in folgenden Bereichen: Patientenzimmern, Stationen, Bettenaufbereitung, Sanitäranlagen, Operationssälen und Intensivstationen
- Sachgemäße Beseitigung von Abfällen, dabei wird ein fachgerechter Umgang mit den Arbeitsmaterialien, Arbeitsgeräten und Reinigungsmitteln vorausgesetzt
- Fachgerechte Entsorgung von Abfallresten und gewissenhafter Umgang mit Reinigungsmitteln

Was wir bieten:

- Interessante und vielseitige Tätigkeit in einem engagierten und sympathischen Team
- Angebot und Förderung von vielfältigen Möglichkeiten der persönlichen Fort- und Weiterbildung, sowohl intern in einer eigenen Akademie als auch extern
- Attraktive Benefits: elektronische Zeiterfassung und bedürfnisorientierte Arbeitszeiten sowie weitere Vergünstigungen
- JobTicket Premium – für 30 Euro quer durch Hessen im gesamten RMV-Gebiet
- Vereinbarkeit von Beruf und Privatleben: Kindernotbetreuung sowie eine Kindertagesstätte auf dem Campus Innenstadt
- Eine Kantine am Campus Innenstadt für alle Mitarbeiter / Besucher sowie einen attraktiven Arbeitsstandort mit hoher Lebensqualität und bester Anbindung an den ÖPNV

Sollten Sie noch offene Fragen haben, können Sie sich gerne persönlich an Frau Arslan unter 06151 107-945434 oder unseren Bereichsleiter, Herrn Hofstädter, unter 06151 107-5350 wenden.

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann senden Sie uns bitte Ihre **aussagefähigen Bewerbungsunterlagen** gerne über unsere Online-Plattform.

Starkenburg Service GmbH
Grafenstraße 9, 64283 Darmstadt
www.karriere.klinikum-darmstadt.de

Ihr Ansprechpartner für Ihre Stellenanzeige:

Volker Schuricht

Telefon: 06152 82147

v.schuricht@t-online.de

Erfüll' Dir Deine Wünsche!

Werde Prospektverteiler/in in deinem Ort!

Tel.: 06104-497030
WhatsApp: 0176-14497003
E-Mail: bewerber@egro-direktwerbung.de

Seit 40 Jahren erfolgreich gegen feuchte Mauern

Firma Ursal in Darmstadt überzeugt durch Qualität

Im Jahr 1979 gehörte die **URSAL GmbH zu den ersten Unternehmen, die sich mit der Herstellung und Verarbeitung von Bautenschutzmitteln zur Erstellung einer horizontalen Feuchtigkeitssperre im Mauerwerk befassten.**

Während die Mehrzahl der Firmen, die wie Pilze aus dem Boden schossen, ebenso schnell wieder verschwunden waren, besteht unser Produkt jetzt seit mehr als 40 Jahren! Und das kommt nicht von ungefähr. Von Anfang an haben wir konsequent die Entwicklung von URSAL 2000 S vorangetrieben und der Erfolg bestärkt uns in unserer Arbeit.

Gerade in Altbauten sind die Mauern häufig von aufsteigender Feuchtigkeit betroffen. Es kommt zu Putzabsprengungen im

Sockelbereich, abblättern der Farbe im Kellerbereich, Schimmelbefall an Wänden und Tapeten. Wer diesen Schäden mit rein kosmetischen Maßnahmen wie Neuanstrich, Verkleidung etc. zu Leibe zu rückt, verschlimmert das Problem nur. Wird die Feuchtigkeit eingesperrt, sucht sie sich an anderer Stelle einen Weg an die Oberfläche.

Grund für aufsteigende Feuchtigkeit sind in der Regel fehlende horizontale und vertikale Sperrschichten, wie sie für Neubauten zwingend vorgeschrieben sind, um das Eindringen von Feuchtigkeit ins Mauerwerk zu unterbinden. Nur wenn die Feuchtigkeitwanderung unterbunden wird und das Mauerwerk abgetrocknet ist, hat es Sinn, die geschädigte Oberfläche zu sanieren. Ein Fachmann kann fest-

stellen, ob es sich bei den Feuchtigkeitsschäden um durchschlagende Feuchtigkeit von außen oder aufsteigende Feuchtigkeit handelt und geeignete Maßnahmen zur Behebung des Problems ergreifen.

Im Falle der durchschlagenden Feuchtigkeit, also bei Schäden beziehungsweise nicht vorhandenen Isolierungen an den Außenwänden, sollte eine Außenisolierung vorgenommen werden, damit die Kellerwände trocken bleiben und der Ursprung des Feuch-

tigkeitsschadens beseitigt wird. Handelt es sich um aufsteigende Feuchtigkeit, das heißt kapillare Wasseraufnahme durch die Saugfähigkeit des Baustoffes, ist ein Einbau einer horizontalen Sperrschicht erforderlich.

URSAL 2000 S ist eine solche Kapillarwassersperre, die, wenn sie in das feuchte Mauerwerk eingeleitet wird, eine absolut wasserundurchlässige Sperrschicht bildet. Hierzu werden nach einer Schadensanalyse mit Feuchtigkeitsmessung Bohrungen im Mauerwerk vorgenommen,

durch die die Flüssigkeit ins Mauerwerk eingeleitet wird. Dies ist bei allen mineralischen Baustoffen wie z.B. Backstein, Bruchstein, Sandstein, Granit, Gasbeton usw. möglich.

Durch die hohe Kriechfähigkeit des Mittels wird eine gleichmäßige Durchdringung der Mauer erreicht. Die so imprägnierte Mauerzone

sorgt dafür, dass sich zwischen aufsteigender und verdampfender Feuchtigkeit ein Gleichgewicht einstellt und sich so schließlich ein Trocknungseffekt ergibt.

Die Sperrschicht kann auch vertikal eingebracht werden, um Innenwände gegen Feuchtigkeit der Außenwände seitlich abzusperren oder Außenwände gegen Feuch-

tigkeit angrenzender Gebäude zu schützen.

Dank seiner produktspezifischen Zusammensetzung ist URSAL 2000 S dauerhaft elastisch – robust – frostbeständig – langlebig.

Überzeugen Sie sich selbst von der Qualität unseres Produktes.

Feuchte Wände?

Wir legen Ihr Mauerwerk trocken – GARANTIERT!

Kein Ausgraben. Keine Putzkosmetik. 10 Jahre Garantie.

Fragen Sie uns: Wir sind die Experten – seit 40 Jahren!

URSAL® Abdichtungstechnik GmbH

Groß-Gerauer Weg 52 · 64295 Darmstadt

Telefon 06151–314626 · www.ursal.de



Besuchen Sie auch unsere Website



AUTOHAUS ISER AKTUELL

Den Durchblick behalten!

Den Bauern und den Förstern gefällt es nicht, Urlaub in den Ferien freuen sich darüber: Gutes Wetter. Wochenlang hat es in verschiedenen Regionen auch in diesem Sommer nicht geregnet. Seit vergangener Woche hat sich das geändert, es gab vereinzelte Schauer.

Wer kennt es nicht? Abends auf der Landstraße, Fahrt gegen die untergehende Sonne, erste Tropfen fallen auf die Windschutzscheibe. Die Wischer werden nach längerer Pause in Betrieb genommen. Mit dem Ergebnis, dass man noch weniger sieht als zuvor, nur Schmutz und Schlieren. Größte Unfallgefahr!

Lassen Sie ihre Scheibenwischer jetzt vom Profi checken, gegebenenfalls tauschen. Es gibt vieles zu beachten, auch Tipps zur guten Pflege gibt's mit auf den Weg.

Vereinbaren Sie gleich einen Termin unter 06158 822 45-0



Foundry Co auf Pixabay

GEBRAUCHTWAGENMARKT BEI ISER

Hyundai Grand Santa Fe 2.2

Kilometerstand 86.427 km
Erstzulassung 11.06.2015
Leistung 145 kW/ 197 PS
Farbe schwarz
Getriebe Automatik
Kraftstoffart Diesel



21.490,- €

Ausstattung:

• 3-Zonen-Klimaautomatik • Panoramadach elektr. • Bordcomputer
• Tempomat • Navigationssystem • Einparkhilfe vorne + hinten • Allrad
• Keyless-Start/Entry • Elektr. Heckklappe • Sitzheizung • Leichtmetallfelgen

Porsche Macan Turbo

Kilometerstand 184.950 km
Erstzulassung 20.04.2015
Leistung 294 kW/ 400 PS
Farbe schwarz
Getriebe Automatik
Kraftstoffart Benzin



34.990,- €

Ausstattung:

• Panoramadach elektr. 2-teilig • 3-Zonen-Klimaautomatik • Bordcomputer
• Navigationssystem • Tempomat • Einparkhilfe vorne + hinten • Allrad
• Bi-Xenon-Scheinwerfer • Sportfahrwerk • Sportsitze • Elektr. Heckklappe

Dacia Dokker 1.6 MPI

Kilometerstand 75.484 km
Erstzulassung 07.07.2015
Leistung 61 kW/ 83 PS
Farbe blau metallic
Getriebe Manuell
Kraftstoffart Benzin



7.990,- €

Ausstattung:

• Klimaanlage • Bordcomputer • Elektr. Fensterheber • MP3/CD Radio
• 4x Front- und Seitenairbags • Heckscheibenwischer • Colorglas
• Außenspiegel elektrisch • Freisprecheinrichtung

Abarth 500 595 Aut.

Kilometerstand 13.431 km
Erstzulassung 15.02.2019
Leistung 132 kW/ 179 PS
Farbe grün
Getriebe Automatik
Kraftstoffart Benzin



24.990,- €

Ausstattung:

• Panoramadach elektr. • Klimaautomatik • Bordcomputer • DAB Radio
• Navigationssystem • Einparkhilfe hinten • Lederausstattung • Beats
• Bi-Xenon-Scheinwerfer • Sportfahrwerk • Start-Stop-Automatik

Kia Venga 1.6 CVVT

Kilometerstand 51.900 km
Erstzulassung 07.09.2012
Leistung 92 kW/ 125 PS
Farbe braun
Getriebe Manuell
Kraftstoffart Benzin



7.990,- €

Ausstattung:

• Klimaautomatik • Panoramadach elektr. • Bordcomputer Sitzheizung
• Einparkhilfe hinten • Leichtmetallfelgen • MP3/CD Radio • Winterpaket
• Fahrerinformationssystem • Außenspiegel elektr. anklappbar

Fiat 500 1.2 8V Dualogic S

Kilometerstand 26.009 km
Erstzulassung 29.09.2017
Leistung 51 kW/ 69 PS
Farbe schwarz
Getriebe Automatik
Kraftstoffart Benzin



10.490,- €

Ausstattung:

• Klimaautomatik • Bordcomputer • Navigationssystem • Tempomat
• Einparkhilfe hinten • Leichtmetallfelgen • Teillederpolster • DAB Radio
• Multifunktionslenkrad • Freisprecheinrichtung • Außenspiegel elektr.



Tschüss, Mehrwertsteuer.



Bei den meisten Kia Modellen jetzt 16 % MwSt. sparen.¹

Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.



The Power to Surprise

Die Bundesregierung senkt die Mehrwertsteuer von 19 auf 16 %. 3 % weniger reichen uns nicht, deshalb sparen Sie bei Kia jetzt weitere 16 % bei den meisten Kia Modellen. Zum Beispiel bei dem Kia Sportage, der durch viel Stauraum, eine umfassende Serienausstattung und seine intelligenten Assistenzsysteme² begeistert. Immer mit dabei: die 7-Jahre-Kia-Herstellergarantie*, das Kia Qualitätsversprechen.

Dämmerungssensor • Rückfahrkamera² • Geschwindigkeitsregelanlage² • Bergabfahrlhilfe² • Kia UVO® Connect³ • Bluetooth Freisprecheinrichtung • Apple Car Play und Android Auto • Digitaler Radioempfang • u. v. a.

Kraftstoffverbrauch Kia Sportage MJ 21 (Benzin oder Diesel, Schaltgetriebe oder Automatik), 130 kW (177 PS), in l/100 km: innerorts 9,5; außerorts 6,2; kombiniert 7,4. CO₂-Emission: kombiniert 170 g/km. Effizienzklasse: D.⁴

Gerne unterbreiten wir Ihnen Ihr ganz persönliches Angebot. Besuchen Sie uns und erleben Sie den Kia Sportage bei einer Probefahrt.

AUTOHAUS **ISER**
RIEDSTADT GMBH

Griesheimer Straße 33 • 64560 Riedstadt/Wolfskehlen

Telefon: 06158 822450 • Telefax: 06158 8224550

E-Mail: verkauf@autohaus-iser.de • Internet: www.autohaus-iser.de

* Max. 150.000 km Fahrzeug-Garantie. Abweichungen gemäß den gültigen Garantiebedingungen, u. a. bei Batterie, Lack und Ausstattung. Einzelheiten unter www.kia.com/de/garantie

¹ Wir gewähren Ihnen im Aktionszeitraum vom 01.07.2020 bis 30.09.2020 bei Kauf eines noch nicht zugelassenen neuen Kia Fahrzeugs mit Ausnahme von Elektro- und Plug-in-Hybrid-Fahrzeugen, allen ATTRACT Versionen, Stinger und dem Sorento Modelljahr 2021 einen Nachlass auf den Bruttokaufpreis in Höhe von 13,79 %. Maßgeblich ist der Tag des Abschlusses des Kaufvertrages. Nachlass ist im ausgezeichneten Preis nicht enthalten und wird auf der Rechnung abgezogen. Keine Barauszahlung, Nachlass wird pro Kunde nur einmal gewährt. Angebot nur gültig für Privatkunden, die nicht zum Vorsteuerabzug berechtigt sind, nicht kombinierbar mit anderen Verkaufsfördermaßnahmen und Aktionen.

² Der Einsatz von Assistenz- und Sicherheitssystemen entbindet nicht von der Pflicht zur ständigen Verkehrsbeobachtung und Fahrzeugkontrolle.

³ Informations- und Steuerungs-Dienst für Ihren Kia: Smartphone mit iOS- oder Android-Betriebssystem und Mobilfunkvertrag mit Datenoption, durch den zusätzliche Kosten entstehen, erforderlich. Einzelheiten zu Funktionsweise und Nutzungsbedingungen erfahren Sie bei Ihrem Kia Partner und auf kia.com. Die Dienste stehen für eine Laufzeit von sieben Jahren nach Erstzulassung kostenfrei zur Verfügung und können während der Laufzeit inhaltlichen Änderungen unterliegen.

⁴ Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen.